

Dodatek č. 2

ke smlouvě o nájmu prostoru k podnikatelské činnosti
číslo smlouvy pronajímatele: **2968000218**
číslo nájemce: **06395-2018-PJ UNL**
uzavřené dne 20. 12. 2017

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace

Se sídlem: Praha 1, Nové Město, Dlážděná 1003/7, PSČ 110 00
IČ: 709 94 234
DIČ: CZ70994234
Zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl A, vložka 48384
Oblastní jednotka: Oblastní ředitelství Ústí nad Labem
Zastoupena: Ing. Martinem Kašparem, ředitelem Oblastního ředitelství Ústí nad Labem
Bank. spojení: Česká národní banka v Ústí nad Labem
Číslo účtu: 704411/0710
Variabilní symbol: 2968000618
Adresa pro doručování písemností: Oblastní ředitelství Ústí nad Labem, Železničářská 1386/31, 400 03 Ústí nad Labem
Kontaktní osoba: Barbora Strycharská, MT: 724 269 425, E: strycharska@szdc.cz
(dále jen jako „**pronajímatel**“)

a

ČD Cargo, a.s.

Sídlo: Praha 7 - Holešovice, Jankovcova 1569/2c, PSČ 170 00
IČ: 281 96 678
DIČ: CZ28196678
Zapsána v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 12844
Zastoupená: [redacted]
a
[redacted]
Bankovní spojení: ČSOB, a.s.
Číslo účtu: 17873123/0300
Adresa pro doručování písemností:
ČD Cargo, a.s., Provozní jednotka Ústí nad Labem, Pětidomí 1516/6, 400 01 Ústí nad Labem
ČD Cargo, a.s., Provozní jednotka Praha, Českomoravská 316/24, Praha 9, PSČ: 190 00
Kontaktní osoba: [redacted] E: [redacted]
[redacted] E: [redacted]

(dále jen „**nájemce**“)

(pronajímatel a nájemce dále společně jen „**smluvní strany**“)

smluvní strany se níže uvedeného dne, měsíce a roku dohodly takto:

I. Úvodní ustanovení

1. Pronajímatel a nájemce uzavřeli dne 20.12.2017 smlouvu o nájmu prostoru k podnikatelské činnosti ve znění dodatku č. 1 ze dne 4. 4. 2018, (dále jen „**nájemní smlouva**“), na základě níž nájemce užívá prostory specifikované v příloze č. 1 nájemní smlouvy.
2. V důsledku organizačních změn na straně pronajímatele došlo ke změně správce pronajatého majetku, a to včetně změny doručovací adresy tak, jak je uvedeno v záhlaví tohoto dodatku. Pro vyloučení jakýchkoliv pochybností se uvádí, že číslo účtu pro platby související s nájemní smlouvou zůstává beze změn.
3. Ve výpravních budovách Sokolov č.p. 108 a Podbořany č.p. 357, ve kterých má nájemce pronajaty prostory, bylo provedeno zaměření skutečného stavu železniční stanice a provedení stavebně technického průzkumu. Dále se mění prostory ve výpravních budovách Sokolov č.p. 108 a Štětí č.p. 1055. Z výše uvedeno důvodu se smluvní strany dohodly upravit předmět nájmu.
4. Tímto dodatkem smluvní strany upravují rozsah užívání pronajímaných prostor, které jsou předmětem nájemní smlouvy a v návaznosti na tuto skutečnost se rovněž mění výše nájemného.

II. Předmět dodatku

1. Čl. I odst. 3 nájemní smlouvy se ruší a nahrazuje se následujícím zněním:

„Správcem Předmětu nájmu je ke dni účinnosti Smlouvy organizační jednotka – Oblastní ředitelství Ústí nad Labem, Železničářská 1386/31, 400 03 Ústí nad Labem (dále jen „**správce majetku**“).“

2. Smluvní strany se dohodly na úplném nahrazení stávající přílohy č. 1 nájemní smlouvy textem, jenž je uveden v příloze č. 1 tohoto dodatku.“

3. Čl. IX. se doplňuje o odst. 17 nájemní smlouvy a to v tomto znění:

„Smluvní strany se zavazují zajistit ochranu osobních údajů, které budou zpracovávat na základě této Smlouvy a/nebo v souvislosti s ní. Při zpracování osobních údajů jsou smluvní strany povinny zejména zajistit, aby osobní údaje byly zpracovány zákonným způsobem, pouze v nezbytném rozsahu a po dobu nezbytně nutnou, a aby osobní údaje byly technicky a organizačně zabezpečeny tak, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k těmto údajům, k jejich změně, zničení nebo ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití. Smluvní strany jsou dále povinny zajistit, aby byly personálně a organizačně nepřetržitě po dobu zpracovávání osobních údajů zabezpečeny veškeré povinnosti vyplývající z právních předpisů, zejména z obecného nařízení o ochraně osobních údajů (GDPR).“

4. Ostatní ustanovení nájemní smlouvy zůstávají v platnosti beze změn.

5. Prostory, které ke dni 31. 03. 2019 přestávají být předmětem nájemní smlouvy, jsou pro vyloučení jakýchkoliv pochybností vymezeny v příloze č. 2 tohoto dodatku.

III. Závěrečná ustanovení

1. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu poslední ze smluvních stran a účinnosti dnem 01. 04. 2019.

2. Tento dodatek je vyhotoven ve čtyřech (4) vyhotoveních (paré), z nichž každá ze smluvních stran obdrží po dvou (2) vyhotoveních (paré). Vyhotovení mají platnost originálu.

3. Nedílnou součástí tohoto dodatku jsou následující přílohy:

Příloha č. 1 Specifikace pronajímaných prostor;

Příloha č. 2 Specifikace ukončených prostor.

4. Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání, na základě jejich pravé a svobodné vůle a že jim nejsou známy okolnosti, které by bránily jeho uzavření.

V Ústí nad Labem dne: 19.3.2019

Praha dne: 1.4.2019

V Ústí nad Labem dne: 26.3.2019

Za Pronajímatel:

Za Nájemce:

Ověřovací doložka změny datového formátu dokumentu podle § 69a zákona č. 499/2004 Sb.

Doložka číslo: 605465

Původní datový formát: application/pdf

UUID původní komponenty: dddc01dc-2a7a-4805-abf9-df16da192d7c

Jméno a příjmení osoby, která změnu formátu dokumentu provedla:

System ERMS (zpracovatel dokumentu Stanislava KLÍMOVÁ)

Subjekt, který změnu formátu provedl: Správa železniční dopravní cesty, státní organizace

Datum vyhotovení ověřovací doložky: 25.02.2020 13:13:04



53597878-4bdd-481d-8da7-120776557954